

Curriculum Vitae

Dr. Ahmed A. Al-Banyan

Director of Translation & Publishing Center

ICESCO. Rabat, Morocco.

Email

ahmed.albanyan@icesco.org

Ahmed_albanyan@yahoo.com

Mobile number

00966563333618

00212766660087

A. Professional Experience:

- Director of Translation & Publishing Center, ICESCO since September 2024.
- Interim Head of Education Sector, ICESCO June-September 2024.
- Head of Education for All Division, Education Sector, ICESCO Rabat, Morocco July 2023 until June 2024.
- Chairman of the Examinations Committee for the Saudi Accreditation for Translators at The Literature, Publishing and Translation Authority at the Ministry of Culture in 2023.
- Advisor and Head of Translation Department at King Abdullah Institute for Translation and Arabization from November 17, 2021 to July 11, 2023.
- Founding Dean of King Abdullah Institute for Translation and Arabization - Imam University from December 25, 2011 to November 16, 2021.
- Founding Chairman of the Board of Directors of the Saudi Association of Languages and Translation (SAOLT) from 2004 to 2011.
- Founding Dean of the Languages and Translation College from 2002 to 2004.
- Visiting professor at Michigan State University in East Lansing, Michigan, USA, 2004.
- Worked as an adjunct professor at King Saud University From 1999 to 2004.
- Supervisor of the Language Unit at the University Center for Community Service and Continuing Education in the academic year 1998-2000.
- Promoted to the rank of Associate Professor on May 15, 2002.
- Appointed as an Assistant Professor in the Department of Languages and Translation on July 1, 1997.
- Served as an Assistant Instructor in the Department of Linguistics at Michigan State University in the United States for the duration of a school year, 1995-1996.
- Worked as a Teaching Assistant in the Department of Languages and Translation at Imam University in 1989.

B. Academic Qualifications:

- PhD in Linguistics from Michigan State University in the United States in 1996.
- Master's degree in Linguistics from Indiana University - Bloomington in the United States in 1991.
- Bachelor's degree in Languages and Translation - English Language and Literature from

Imam University in Riyadh in 1988.

- Attended the Linguistics Institute, Summer 1994 , Ohio State University, Columbus, Ohio.
- Completed an intensive course in French Language at the Saudi French Center in Riyadh in 2012.
- Completed an intensive course in English Language at St. Gilles College in London, United Kingdom in 1985.
- Completed an intensive course in English at Felden Park College in Manchester, United Kingdom from 1983 to 1984.

C. Teaching:

- Imam Muhammad Ibn Saud Islamic University in Riyadh since 1989-2023.
- The College of Arts for Girls in Riyadh from 1997 to 1998, preparatory year for PhD students.
- Michigan State University during the academic year of 1995-1996.
- King Saud University From 1999 to 2004.
- Taught English language courses held at the Center for Community Service and Continuing Education at Imam University.
- Taught and supervised English language courses for Border Guards officers held at Imam University for two years.
- Taught an English language courses for Special forces officers and public security officers (Ministry of Interior).

D. Publications and Academic Activities:

- Presented a working paper entitled (Rethinking the Sustainability of Quality in Education to Promote Leadership and Achieve Sustainable Development for the Year 2030) at the Global Forum entitled (Sustainability of Quality: A Life and Leadership Approach) organized by the UNESCO Regional Center for Quality and Excellence in Education; November 2023.
- Awarded first place for the Excellence Award (Best Translated Book) by Imam Mohammad bin Saud Islamic University on October 18, 2023.
- Participated and represented ICESCO in the Arab Bureau of Education for the Gulf States' Symposium on Education Professionalization, Oct 5th 2023.
- Participated & represented ICESCO at the LiFE conference in Jeju, Korea in 2023.
- Translated into Arabic the book 'Language Policy and Language Planning' by Sue Ellen Wright, 2018.
- Examined academic promotions and served as a supervisor and committee member for academic thesis defenses.
- Contributed to many research projects, books, and scientific programs.
- Supervised the establishment of King Abdullah Institute for Translation and Arabization at Imam University in 2011. In the summer of 2010,
- Supervised and participated in the preparation of a doctoral program in the disciplines of literature, linguistics, applied linguistics, and translation at the College of Languages and Translation, Imam University.

- In July 2010, completed a training course entitled "Conference Interpretation" at London Metropolitan University in London.
- In 2014, participated in the International Visitor Program (Education, Religion, and Culture) in the USA.
- In September-October 2009, completed a training course entitled "Dialogue of Civilizations: Concept and Applications" at the International Institute for Interfaith Dialogue, Temple University, Philadelphia, Pennsylvania, USA.
- In 2004, headed the analysis team of textbooks in public education in the USA in terms of its view toward Islam, Muslims, and Arabs, in cooperation with the Ministry of Education.
- In 2001, participated in the preparation and supervision of the establishment of the College of Languages and Translation at Imam University in Riyadh.
- In 2003-2004, supervised the establishment of the Saudi Association of Languages and Translation.
- In 2003, supervised and participated in the designing of the new plan for the BA of English Program and three master's programs in linguistics, literature, and translation at the College of Languages and Translation, Imam University.
- In 2003, supervised and participated in the preparation of a professional higher diploma program in and into Arabic language translation at the College of Languages and Translation, Imam University.
- In 2013, organized the Forum of Deans and Directors of Saudi and Gulf Translation Institutes, Colleges, and Centers at the King Abdullah Institute for Translation and Arabization, Imam University.
- In 2012, participated in the symposium "English Language Teaching: Reality and Expectations" at the College of Languages and Translation, Imam University.
- In 2003, prepared for the seminar "Languages and Translation: Reality and Hope" at Imam University.
- Conducted research and joint research on various topics related to linguistics, literature, translation, and education, and have translated and authored several books and papers.
- Received the award of excellence (financial award) for doctorate students from Michigan State University in 1995.

E. Councils and Scientific Memberships:

- Served as a member of ICESCO Organizational Structure Committee 2023- Current.
- Served as a member of ICESCO Recruitment Committee 2023- Current.
- Served as the chair of ICESCO-RCQE cooperation committee 2023-2024.
- Chaired the Organizing Committee of the Thirteenth International Arabization Conference of the Arab Organization for Education, Culture and Science in Riyadh in 2018.
- Served as a member of the Scientific Council of the Official Translation Division of the Committee of Experts in the Council of Ministers from 2003 to 2011.
- Served as Chairman of the Humanities and Arts Committee for the equivalence of university degrees in the Ministry of Higher Education from 2010 to 2019.
- Served as a member of the University Degree Equivalency Committee at the Ministry of Higher Education.

- Served as a member of the Higher Committee for the Affairs of the Federation of the Universities of the Islamic World.
- Served as a member of the Award of the Federation of the Universities of the Islamic World from 2010 to 2018.
- Served as Editor-in-Chief of the Journal of Western Studies at the Institute of Western Studies (WSI).
- Served as Editor-in-Chief of Ain Journal, a refereed scientific journal of the Saudi Association for Languages and Translation.
- Served as a member of the Scientific Committee of the Custodian of the Two Holy Mosques Abdullah bin Abdulaziz International Award for Translation.
- Served as a member of the Editorial Board of the Journal of Imam University.
- Served as a member of the Board of Graduate Studies of Imam University.
- Served as a member of the Digitalization and Translation Committee of the King Abdullah Initiative for Arabic Content at King Abdulaziz City for Science and Technology.
- Served as a member of the Translation Committee of the (Arab Journal); Ministry of Culture and Information.
- Served as Chairman of the Founding Committee of the Saudi Association for Languages and Translation from 2004 to 2005.
- Served as a member of the Council of Imam University.
- Served as Chairman of the Board of the King Abdullah Institute for Translation and Arabization - Imam University.
- Served as a member of the Scientific Council at Imam University for two years.
- Served as Chairman of the Board of Languages and Translation College, Imam University, for a period of two years.
- Served as a member of the Board of the Arabic Language College - Imam University, for a period of two years.
- Served as a member of the Research and Equations Committee emanating from the Scientific Council - Imam University.
- Served as a member in charge of the thesis review committee at Imam University.
- Served as a member of the National Family Committee for English Language in the Ministry of Education from 2004 to 2005.
- Served as a member of the Standing Committee to prepare an English language teaching plan for students of the Computer Department at Imam University.
- Served as a member of many scientific committees in the Languages and Translation College and Chairman of some of them.

F. Conferences and Symposia:

- Participated in various audio-visual and print media.
- Participated as an interpreter and translator in various events.
- Attended the Cambridge event supervised by HP Cambridge Partnership for Education EdTech Fellows, held in Cambridge, UK, Aug 2024.
- Chaired the Executive Committee for ICESCO Education Ministers Conference, Oman

Oct. 2024.

- Supervision of Media Education symposium, Rabat Feb. 2024.
- Participated with the ICESCO delegation in the 44nd Session of the Executive Council, Jeddah Jan, 2024.
- Participated with the ICESCO delegation in the 42nd Session of the General Conference UNESCO, Paris Nov 6-12, 2023.
- Participated as part of the ICESCO delegation in providing coverage for the Environment Ministers Conference held in Jeddah from October 18-19, 2023.
- Represented ICESCO at the "Learning Loss" conference organized by the Arab Educational, Scientific and Cultural Organization (ALECSO) in Tunisia from October 24-26, 2023.
- Participated in the International Conference on Administrative Development at the Institute of Public Administration held at the Intercontinental in Riyadh in 2009, overseeing interpretation.
- Oversaw interpretation activities for six languages during the inauguration of King Abdullah University of Science and Technology in Thuwal, KSA, Shawwal 2009.
- Provided English/Arabic translation during the meeting for signing agreements for Jazan Economic City on 4 November 2008.
- Supervised translation and interpretation activities for eight international languages during the Jeddah Energy Meeting on 22 June 2008.
- Supervised translation and interpretation for seven international languages during the Third OPEC Summit held in Riyadh on 15-18 November 2007.
- Oversaw translation and interpretation activities for six international languages during the Second Round Table of Ministers of Energy held at the Ministry of Petroleum and Mineral Resources Intercontinental Hotel in Riyadh on 1-2 May 2007.
- Supervised translation activities for five international languages during the Fourth Forum of National Oil Companies at Saudi Aramco in 2006.
- Oversaw translation activities during the First International Conference of the Clean Development Mechanism held at the Ministry of Petroleum and Mineral Resources Intercontinental Hotel in Riyadh in 2006.
- Supervised translation events for seven international languages during the International Energy Forum held at the Ministry of Petroleum and Mineral Resources in Embassies District in Riyadh in 2005.
- Participated in the International Symposium on the Efforts of the Custodian of the Two Holy Mosques in the Service of Islam and Muslims held at Imam University in 2002.
- Attended the Saudi International E-Commerce Conference in Riyadh in 2002.
- Participated in the 16th National Computer Conference held in Riyadh in 2001.
- Participated in and chaired a session titled “Towards the Establishment of a National Authority for Translation and Arabization” at the King Abdulaziz Public Library — Center King Abdulaziz Historical in Riyadh on 10-05-2009.
- Participated in the second dialogue Forum on the role of the Custodian of the Two Holy Mosques Abdullah bin Abdulaziz International Award for Translation 2009 held in Casablanca, Morocco.
- Attended a seminar on the role of translation in the communication of civilizations and

- the transfer of technology at the Abdulrahman Al-Sudairy Foundation in Al-Jawf in 2009.
- Participated in the First dialogue Forum on the role of the Custodian of the Two Holy Mosques Abdullah bin Abdulaziz International Award for Translation at UNESCO in Paris in March 2008.
 - Attended a seminar on teaching English in Saudi Arabia at Al-Yamamah College in Riyadh on 18-19 November 2008.
 - Participated in the Saudi Textbook Forum: Authenticity and Renewal at Teachers College in Al-Ahsa in 2006.
 - Attended an English Language Seminar in the Kingdom of Saudi Arabia: Opportunities and Challenges at Al-Yamamah College in Riyadh, 2005.
 - Participated in a seminar on Languages and Translation: Reality and Hope at Imam University in 2005.
 - Participated in the first scientific forum for terminology at the Faculty of Languages and Translation, Imam University in 2005.
 - Attended the International Conference for Arab-European Dialogue at the Arab League in Cairo in 2004.
 - Participated in the Second International Conference of the Association of English Language and Translation Professors in Arab Universities in Amman, Jordan, in 2004.
 - Participated in the third text forum (on the subject of translation) at the literary club in Jeddah in 2004.
 - Attended the Seminar on the Translation of the Meanings of the Holy Quran: An Evaluation of the Past and Planning for the Future at the King Fahd Complex for Printing the Holy Quran in Madinah Al-Munawar in 2003.
 - Participated in the First Saudi Symposium for Scientific Publishing at King Saud University in Riyadh in 2002.
 - Attended the American Dialect Society Conference in Chicago in January 1997.
 - Attended the Michigan Linguistics Society Conference in October 1996.
 - Organized and prepared the Forum of Deans and Directors of Institutes of Colleges and Translation Center of Saudi Arabia and the Gulf in 2013, overseeing and chairing the Organizational Committee.
 - Oversaw and chaired the Scientific Committee of the English Language Education Seminar: Reality and Challenges held at the College of Languages and Translation, Imam University in 2012.
 - Chaired the Preparatory Committee for the Third International Conference on Languages and Translation entitled Translation and Arabization in the Kingdom of Saudi Arabia and the accompanying exhibition held at Imam University in 2010.
 - Chaired the Preparatory Committee for the Second Language and Translation Forum held at Al-Imam University in Riyadh in 2006.
 - Provided general supervision for the First Language and Translation Forum held at Al-Khozama Center in Riyadh in 2004.
 - Participated in the International Symposium on the Efforts of the Custodian of the Two Holy Mosques in the Service of Islam and Muslims held at Imam University in 2002.
 - Attended the Seventh Executive Council of the Federation of Islamic Universities held at Imam University in 2002.

- Participated in meetings of the Executive Council of the Federation of the Universities of the Islamic World in Saudi Arabia, the United Arab Emirates, Malaysia, and Morocco since 2010.
- Attended the International Conference on Translation: Translation in Nation-Building held in New Delhi, India on 16-19 December 2010.
- Attended the 50th Translation Conference organized by the American Translators Association in New York on 28-31 October 2009.
- Participated in the First National Conference on Quality in Higher Education held at Al-Yamamah College in Riyadh on 4-6 March 2007.
- Attended the Forum "The Holy Quran in Oriental Studies" at the King Fahd Complex for Printing the Holy Quran in Al-Madinah in 2006.
- Attended the International Conference on the Efforts and Achievements of the Custodian of the Two Holy Mosques held at King Saud University in 2001.
- Attended the Meeting of the Saudi Society for Educational and Psychological Sciences held at King Saud University in 2001.
- Served as head of the translation team and member of the Executive Committee of the Jeddah Energy Meeting held on June 22, 2008.
- Served as head of the translation team and member of the Executive Committee of the Third OPEC Summit held in Riyadh from November 15-18, 2007.
- Participated in the activities of the preparatory meeting for the sixth national dialogue entitled "Education: reality and ways of development" held at the Marriott Hotel in Riyadh in 2006.
- Chaired the second scientific session at the Custodian of the Two Holy Mosques Islamic Center in Buenos Aires, Argentina during the summer of 2005.
- Worked as a general supervisor for the activities of the university at the 14th National Festival of Heritage and Culture in Janadriyah, and as a deputy general supervisor for the activities of the university at the 13th National Festival of Heritage and Culture in Janadriyah.
- Supervised several English language courses held at the University Center for Community Service and Continuing Education of Imam University, and also participated in teaching from 1996-2000.
- Served as the President of the Saudi Club in Bloomington, Indiana, USA in 1990-1991.
- Served as a member of the Relations and Assignments Committee of the International Conference on the History of King Abdulaziz held at Imam University in 1986.